NAZIS ARGENTINOS

que pelearon en la **Segunda Guerra Mundial** Mutti, Julio B.

Nazis argentinos / Julio B. Mutti. - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires: El Ateneo, 2024. 368 p.; 23 x 16 cm. gel

Zag

des

ISBN 978-950-02-1474-2

1. Nazismo. 2. Alemania. 3. Argentina. I. Título. CDD 304.663

Nazis argentinos © Julio B. Mutti, 2024 Derechos mundiales para todas las lenguas

© Grupo ILHSA S.A. para su sello Editorial El Ateneo, 2024 Patagones 2463 - (C1282ACA) Buenos Aires - Argentina Tel.: (54 11) 4943 8200 editorial@elateneo.com - www.editorialelateneo.com.ar

Dirección editorial: Marcela Luza Coordinación editorial: Carolina Genovese Producción: Pablo Gauna Coordinación de diseño: Marianela Acuña Diseño: María Florencia Videla

1ª edición: enero de 2024 ISBN: 978-950-02-1474-2

Impreso en Printing Books, Mario Bravo 835, Avellaneda provincia de Buenos Aires, en enero de 2024.

Tirada: 2000 ejemplares Queda hecho el depósito que establece la ley 11.723. Libro de edición argentina.

Los consejos dados por el autor en este libro son recomendaciones abiertas y generalizadas. De ningún modo reemplazan o pretenden reemplazar el asesoramiento o consejo profesional especializado y personalizado en la materia. Consulte con su profesional especializado y personalizado antes de poner en práctica cualquier sugerencia y/o consejo que el autor pueda indicar en el presente libro. Grupo Ilhsa S.A., sus socios, empleados y/o directivos no se responsabilizan por los resultados de los consejos, sugerencias o prácticas que puedan ser propuestas por el autor en el presente libro.

El editor se reserva todos los derechos sobre esta obra. En consecuencia, no puede reproducirse total o parcialmente por ningún método de reproducción existente o por existir incluyendo el gráfico, electrónico y/o mecánico (como ser el fotocopiado, el registro electromagnético y/o el almacenamiento de datos, entre otros), sin el expreso consentimiento de su editor, Grupo Ilhsa S.A. (Ley nº 11.723).

Familien- u. Borna	me:		1		-
Hartsch	Monton	6 - A	087/	0013	1-
Sartsch geb. am: 22.2.1923.	in: Posa	13:	Laute Fe	tragent	inie
Truppenteil:					
Gray Eruppenteil:	eu.			53.7	2.
Ersatz-Truppenteil:				m. 533	to an
Me 615 911.188				6.7	108
Dienstgrad:					
Zag, Stunde,				Rew	mid
des Berluftes		1-11			
gefallen	1		4	N.	
Urfchrift				1 1 1 1 1 1 1 1 1	150
V1	RGE		MHV		M
	11111				
				111	01
	que pel	earon e	n la	- / -1	01
	Segunda G	uerra M	lundial		
geb.					
Eruppenten:				4	
etappanter.					
9 41	Control of the Contro				
			_ /		
					56
Erfaty-Truppenteil:					56
Erfaty-Truppenteil:					56
Dienstgrad: Ober seleter. Eag, Stunde,			The state of the s		56
Dienstgrad: Dienstgrad: Eag, Stunde, des Verlustes:	Julio E	3. Mut	ti wieles		56
S. Momps Erfatz-Truppenteil: Dienstgrad: Oberfelelw. Eag, Stunde, des Berlustes: Jefalleu:	Julio E		(56

A Ana, Isabella y Santino.

Índice

INTRODUCCION	10
PARTE I. LA LEGIÓN ARGENTINA. ARGENTINOS NAT	ivos
EN LA WEHRMACHT DURANTE LA SEGUNDA GUERR	A
MUNDIAL	19
CAPÍTULO I₊ ARGENTINOS EN EL EJÉRCITO	
ALEMÁN DE TIERRA (HEER)	19
Mario Altgelt, artillero antiaéreo porteño	19
Bublitz, Paul. A las puertas de Leningrado	23
Adolf Casten, enterrado en Bélgorod	25
Dos suboficiales rosarinos	28
Manfred Dartsch, una tumba entre los campos	
de girasol	28
Lenuweit, entre Las Rosas y Rosario	30
Los últimos kilómetros del terreno ganado a los rusos	32
Richard Ewert, de Esperanza, Santa Fe	34
Cazadores de tanques	36
A las puertas de Moscú	36
El Dr. cazacarros	40

En Crimea, el Cáucaso y más allá	42
En el Regimiento de Granaderos Beyrouth	42
Hacia Oriente Medio	45
Fritz Köhn, un cabo argentino nacido en Quilmes	47
Ubaldo Catelli, de Arroyo Seco, Santa Fe	50
En el desierto con Rommel	53
Heinrich Fuhrmann y la Kolonne 200	53
Hektor Günther	59
Hans Otto Paepcke	62
Eduard Erhard Reuter	65
Difteria tóxica, neumonía y síndrome urémico hemolítico	67
Ekkehart Golde, difteria tóxica	67
Edmund Kraft, difteria tóxica	70
Muerte por neumonía	71
Síndrome hemotóxico	74
Puntas de lanza	77
Muerte en Alsacia	77
De Villa Ballester hacia Moscú	80
Horst Schneider	82
Bajo fuego de artillería	85
Bombardeo del cuartel de un estado mayor	85
Un poco de su propia medicina	89
Un argentino en el sitio de Leningrado	91
Cuatro tenientes argentinos en el frente del este	95
Un chaqueño en Barbarroja	95
Un teniente de estado mayor	98
El teniente Wendelstand	102
El teniente Schumacher	104
Los hermanos Hennicke	106

El frente económico	110
Un argentino en la caballería	114
Dos muertes en hospitales de campaña en Ucrania	118
Artillería pesada santafesina	118
Un fusilero enterrado detrás de un colegio	120
Un zapador en Leningrado	122
Columna de suministros	124
Tumbas perdidas en Rzhev	127
Un constructor de aeródromos	127
El Gefreiter Röhr	128
Tripulante de un tanque Tiger	131
Una tradición militar que llega hasta nuestros días	135
Un argentino en la operación Market Garden	138
Una tumba perdida en Shitomir	140
Un apellido curioso	142
Dos argentinos en la 297.º División de Infantería	144
La lucha contra los partisanos	144
Maschinengewehr 42 (MG-42)	146
Un argentino en el Día D	148
capítulo ii. argentinos en la luftwaffe	152
Un librero, un espía y un piloto de caza	152
El piloto de combate de la Luftwaffe	155
La librería	159
El agente del servicio de espionaje	163
Freiwald, el fantasma argentino de Kiev	169
Dos argentinos en inteligencia aérea	180
Muerte en un pequeño aeródromo	180
Caído durante la batalla de Inglaterra	182

Victoria sobre un Mustang P-51	185
Ahí vienen los Stukas	193
Un aspirante a oficial de última hora	198
El otro Dr. Hans Kammler, un paracaidista argentino	201
Tres aviadores que no llegaron al frente	204
Unser Pampas	204
Oskar Klose	211
Enrique Alberto Lucas	214
CAPÍTULO III. ARGENTINOS EN LA KRIEGSMARINE	216
Cazador de submarinos	216
Un capitán y un granadero. Los hermanos Scheringer	220
Los últimos "tiempos felices"	227
Historias de marinos	239
Muerte en el Arsenal Naval de Brest	244
Capitanes argentinos en dos guerras mundiales	246
Duelo en el Índico	250
CAPÍTULO IV. ARGENTINOS EN LAS WAFFEN-SS	276
Dos argentinos en la División SS "Wiking"	276
Un argentino en la División SS "Das Reich"	285
Los hermanos Gröppler	292
Otro oficial argentino en las Waffen-SS	297
El extraño caso de un policía formoseño	299
Los hermanos Fuldner	303
capítulo v. argentinos nativos que combatie	RON
EN LA WEHRMACHT Y CUYAS UNIDADES DE COMBAT	
NO PUDIERON SER IDENTIFICADAS	309

PARTE II₊ ALEMANES RESIDENTES EN ARGENTINA Q	UE
COMBATIERON EN LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL	317
CAPÍTULO VI. RELATOS SELECCIONADOS	318
Morir en el intento	318
Un fusilero de Eldorado	322
El destino inevitable	325
Friederich Wilhelm Schlottmann, un tanque en llamas	331
Konrad "Kurt" Zeller. El sueño de volar	334
Georg Hitzler	338
El artillero Gustav Adolf Freiherr Frank von Fürstenwerth	340
El caso de un soldado nacido en Tanzania	342
CAPÍTULO VII. OTROS ALEMANES RESIDENTES	
EN ARGENTINA QUE COMBATIERON EN LA	
SEGUNDA GUERRA MUNDIAL	346
EPÍLOGO	364
SOBRE EL AUTOR	368

Introducción

Las medallas de mi bisabuelo

En todas las familias se cuentan historias, y la mía no es la excepción. Emigró desde Italia entre 1927 y 1928, escapando del autoritarismo de los "camisas negras". Mi bisabuelo, Battista Mutti, no era comunista, pero tampoco quería vivir reprimido por el fascismo. Su hija mayor, Virginia, tuvo la osadía, un buen día de primavera, de salir a la calle con un alegre vestido rojo. Los fanáticos de Mussolini que pasaban por allí la dejaron desnuda en plena vía pública, aduciendo que aquel era el color de los comunistas. Ese día, Battista, que era electricista y tenía una casa de dos plantas en el hermoso pueblo norteño de Desenzano del Garda, decidió que aquello era demasiado para una familia que solo quería vivir en paz.

En Argentina, al principio, no pudo gozar de las comodidades de la Italia rica del norte a las que la familia estaba acostumbrada, pero pronto salió adelante, como cada italiano que llegó al país a lo largo de las décadas.

Muchos años antes de que su familia fuera atacada por los fascistas, Battista había combatido en la Gran Guerra. No solo

había combatido, había ganado dos medallas por su valentía en el frente de combate. Sin embargo, en ese punto, muy a mi pesar, se detiene su historia en el Ejército italiano; o, en realidad, no se detiene, allí comienza el velo que el paso del tiempo levantó sobre ella. Lamentablemente murió muy joven, en los años cincuenta, y al parecer era bastante reticente a hablar de su experiencia de guerra. De hecho ni siquiera daba importancia a sus medallas, que se oxidaban sin más en un pequeño jarro que usaba para lavar la brocha de jabón para afeitarse.

En cada oportunidad en que escuché el relato sobre las medallas, de las que nadie sabe su paradero en el día de hoy, mi mente se extravió en el infinito: ¿Cómo ganó esas medallas? ¿Fue durante las batallas en los Alpes o durante las derrotas de Caporetto? ¿O fue durante la última y victoriosa campaña de Vittorio Veneto? ¿Habrá logrado ascender de recluta a suboficial? ¿Aprendió, tal vez, el oficio de electricista en el Ejército? ¿Cuál era su unidad de combate?

Podría seguir interminablemente haciéndome preguntas; sin embargo, nadie tiene las respuestas, tristemente, en la familia. Lamento que la historia de las medallas de mi bisabuelo en el Ejército italiano se haya perdido para siempre. ¿Se ha perdido para siempre? Sí, así fue, pero no por eso ha dejado de existir...

Alguien dijo alguna vez que si un árbol cae en medio de un bosque se produce una ola de partículas que vibran en el aire. Sin embargo, si no hay nadie allí para escucharlas, no hay sonido; pero eso no significa que las ondas sonoras o acústicas, que tienen un efecto en el medio ambiente, no existan. Podríamos trazar un paralelismo, si el lector me lo permite, con la historia

de las medallas de mi bisabuelo; podría afirmar que las ondas vibratorias representan a la historia de Battista Mutti en la Gran Guerra, que se ha perdido porque no hubo nadie allí para escucharla... Sin embargo, por más que una historia permanezca oculta, anónima, escondida en la noche de los tiempos, no significa que no exista. Así como existen las ondas sonoras del árbol que cae en la soledad de un bosque, aunque no puedan ser escuchadas por nadie, la historia de todos nosotros también existe; también la de Battista Mutti, o la de cualquier otro soldado desconocido, indefectiblemente existe. Solo es necesario ser lo suficientemente persistente como para lograr encontrar el sonido del árbol que ha caído en algún lugar en medio de un bosque inhabitado. Porque a veces las historias yacen ocultas en lugares insospechados, y los ruidos quedan solapados en ecos interminables.

Aun así, pienso que la historia de las medallas de mi bisabuelo es una causa perdida. Pero hay otras causas que pueden ser ganadas.

Hace muchísimos años tuve la idea de escribir un libro sobre argentinos de nacimiento que combatieron en las Wehrmacht, las Fuerzas Armadas de Alemania, durante la Segunda Guerra Mundial. Dicho de otra manera, argentinos que combatieron por la Alemania nazi. Durante ese tiempo vi editarse algunos libros, bien documentados, que narraron la historia de muchísimos voluntarios argentinos que combatieron en las filas de los aliados. Pero siempre quedaba el vacío de la otra parte de la historia.

Sin documentación respaldatoria era imposible escribir un libro de este tipo. Nunca me hubiera conformado con recopilar algunos nombres y narraciones parciales que apenas pudieran ser comprobadas. Las historias familiares son importantísimas, por supuesto, pero, como la de Battista Mutti, en algún momento se pierden o carecen de datos certeros. La falta de documentación o bibliografía de consulta fue notable por muchos años: un vacío absoluto. Sin embargo, después de un duro trabajo de investigación y de tocar muchas puertas, pude lograr un interesante avance.

La documentación

Durante el transcurso de esta investigación, el Dr. David Hamann, investigador privado acreditado ante el Bundesarchiv, los Archivos Federales de Alemania, me explicó pacientemente que el 85% de los archivos militares alemanes que se alojaban en Potsdam fueron destruidos durante los bombardeos de 1945. Gran parte de la información de los reclutas y oficiales argentinos que allí había se perdió. La única respuesta para mis investigaciones llegó desde un enorme fondo documental que se encuentra en el Abteilung Personenbezogene Auskünfte zum Ersten und Zweiten Weltkrieg del Bundesarchiv (Departamento de información personal sobre la Primera y Segunda Guerra Mundial, abreviado como PA), a cargo del señor Michael Hemmler.

El 26 de agosto de 1939, el Alto Mando de la Wehrmacht (Fuerzas Armadas Alemanas) comenzó a operar un centro de información para heridos, muertos en acción, desaparecidos en acción, prisioneros de guerra y para todo soldado con cualquier otra condición que lo afectara. Cada vez que una de estas situaciones se producía, esta oficina creaba una "tarjeta" con la in-

formación del soldado y del hecho. El centro de información se denominó Wehrmachtauskunftstelle für Kriegerverluste und Kriegsgefangene (WASt - Centro de información de la Wehrmacht para víctimas de guerra y prisioneros de guerra). En 1943, parte de la agencia se trasladó de Berlín a Saalfeld y otra parte a Meiningen. A partir de enero de 1946, fue utilizada para informar sobre el paradero de soldados desaparecidos en la guerra, y pasó a llamarse Deutsche Dienststelle für die Benachrichtigung der nächsten Angehörigen von Gefallenen der ehemaligen deutschen Wehrmacht (Oficina alemana para la notificación de parientes de miembros de las antiguas Fuerzas Armadas alemanas asesinados en acción). El nombre se abrevia comúnmente como Deutsche Dienststelle. El 1 de enero de 2019, ese servicio pasó a formar parte del Archivo Federal de Alemania, más precisamente del mencionado Departamento PA, con sede en Berlín-Reinickendorf.

Las historias de argentinos en la Wehrmacht que se narran en este libro fueron recopiladas fundamentalmente de una sección de este fondo documental: la de los soldados muertos en acción, que es la única que el Bundesarchiv accedió a digitalizar, ya que fue utilizada para dar a conocer información sobre caídos en combate: "Deutschland, im Kampf gefallene Soldaten, 1939-1948".

De acuerdo al Sr. Hemmler, del mencionado PA, estoy en condiciones de afirmar que los argentinos nativos que fueron reclutados en la Wehrmacht, incluyendo las SS, no fueron menos de 1220. Una estimación muy aproximada sería de 1500 soldados, suboficiales y oficiales, teniendo en cuenta posibles faltantes. Debo esta investigación preliminar a la gentileza del

mencionado funcionario del Bundesarchiv. En este libro, en algunos casos extensamente y en otros con menor detalle, se narraron las historias de 104 de esos argentinos, la mayoría de los cuales, por los motivos expresados en el párrafo anterior, murieron en acción durante la guerra.

Otra fuente muy importante de información fue el Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Gemeinsam für den Frieden (Comisión de tumbas de guerra del pueblo alemán). Se trata de una organización humanitaria que en representación del Gobierno de Alemania se dedica a la tarea de registrar, preservar y cuidar las tumbas de los muertos de guerra alemanes en el extranjero. Muchas de esas tumbas son de argentinos y soldados de otras nacionalidades que combatieron por Alemania.

Como sería imposible reproducir el documento de la Wehrmacht de cada soldado argentino al que se pudo acceder, ofrecemos aquí un claro ejemplo de la información contenida en cada "tarjeta":



El CEMLA (Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos) fue de enorme ayuda para reconstruir las historias de muchas de estas familias alemanas o de otras nacionalidades que emigraron a Argentina al comienzo del siglo xx.

Para completar la información de cada historia individual, fue fundamental consultar los registros de las organizaciones nazis que operaron en Argentina durante los años treinta y cuarenta, que pueden ser consultados en el Archivo de la Cámara de Diputados.

Como información complementaria fue muy útil consultar viejas publicaciones alemanas de tendencia nazi que circularon en el país durante la guerra. Allí solían aparecer anuncios que destacaban o recordaban a camaradas caídos en combate. Claro que raramente se mencionaba el lugar de nacimiento del soldado en cuestión; habitualmente se trataba de alemanes nativos que habían emigrado antes de la guerra a la Argentina y que habían regresado a Europa para combatir. Esta fuente de información llevó en el pasado a algunos investigadores a creer que estos soldados muertos en acción eran argentinos nativos: entre estas publicaciones se destacan la revista *Der Bund* o los *Ehrenbuch* (libros de honor para los caídos), entre otras.

Al final del libro, tal vez a modo de anexo, ofreceremos al lector otras 29 interesantes historias, algunas con mayor detalle que otras, de alemanes que vivieron en Argentina durante años y que murieron en la guerra.

Al final de cada narración citaremos las fuentes utilizadas en cada caso.

LA SANGRE

¿Eran realmente argentinos?

Durante el transcurso de esta investigación, especialmente en el caso de familias alemanas que después de la guerra volvieron a emigrar a Europa, me encontré con la peculiaridad, ya bastante conocida por mí, de que esas familias no consideraban a los soldados en cuestión como argentinos: "Mi padre no califica para su libro, porque era un oficial de la marina de guerra de Alemania, no era un oficial argentino", me respondió secamente el hijo del capitán Joachim Hans Greter, nacido en Buenos Aires y, como veremos más adelante, un héroe condecorado de la Kriegsmarine.

Claro que Greter era argentino y "califica" para este libro. No voy a aburrir al lector con las teorías del ius solis y el ius sanguinis. Brevemente diré que para Argentina, que adoptó la doctrina del ius solis, cualquier persona nacida en su territorio es naturalmente argentina. Para Alemania, por el contrario, en aquella época, cualquier hijo de un súbdito del Reich era un Volksdeutsche, un alemán étnico, que debía ser educado en la cultura, el idioma y las costumbres alemanas; aun en el extranjero.

La mayoría de las historias de argentinos que narraremos pertenecen a Volksdeutsches, pero habrá algunas excepciones interesantes a los ojos del lector.

Es de suma importancia mencionar que, en aquella época, la Argentina no permitía la doble nacionalidad. Quien desee profundizar algo sobre este conflicto de doctrinas argentino-alemanas durante aquellos años puede recurrir a mi libro En el ojo del huracán; misión en Berlín del embajador argentino Eduardo Labougle, 1932-1939.

Presentación de las historias de los soldados

Para el presente trabajo, las narraciones de las historias individuales se han organizado de acuerdo a la rama de la Wehrmacht a la que perteneció cada soldado argentino. En el caso del ejército regular de tierra (Heer), se incluye a soldados de todos los frentes de guerra y campañas. Los argentinos en las Waffen-SS (la rama armada de las SS) han sido incluidos en un capítulo aparte. Por lo tanto, no resultará necesario seguir el orden de capítulos establecido; quien tenga preferencia, por ejemplo, por conocer las vivencias de los aviadores argentinos, podrá comenzar por el capítulo dedicado a la fuerza aérea (Luftwaffe).

Julio B. Mutti Buenos Aires Septiembre de 2022

PARTE I La Legión argentina

Argentinos nativos en la Wehrmacht durante la Segunda Guerra Mundial

CAPÍTULO I

Argentinos en el Ejército alemán de Tierra (Heer)

MARIO ALTGELT, ARTILLERO ANTIAÉREO PORTEÑO

Altgelt es un apellido poco común en Argentina. Sin embargo, algunos descendientes de esta familia oriunda de Krefeld, denominada "la ciudad de seda", ubicada en Renania del Norte-Westfalia, Alemania, aún viven en el país sudamericano.

Ernst Otto Altgelt, nacido en Krefeld el 1 de febrero de 1868, emigró a Buenos Aires en el año 1884, siguiendo los pasos de su hermano Johann Wilhelm y de sus tíos Adam y Hermann, según cuenta la familia en la actualidad. Casualmente, Adam es el único Altgelt que "sobrevivió" en los registros de inmigración del CEMLA (Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos). Su registro dice que ingresó a la Argentina el 12 de enero de 1890, a bordo del vapor Paraguay, proveniente del puerto de Havre; tenía 60 años. Es posible que Adam entonces siguiera los pasos de su sobrino, y no a la inversa, si es que este ingresó al país en 1884 como afirma la familia.

Ernst Otto Altgelt se casó en 1910 con una hamburguesa llamada Maria Wilhelmina Elisabeth Hagen, que era varios años más joven que él, ya que había nacido el 1 de marzo de 1885. El matrimonio tuvo tres hijos en los años siguientes: Isabel María Susana Altgelt, nacida en Buenos Aires el 12 de agosto de 1913, quien luego se casó con Klaus Ruffmann y tuvo tres hijos, Ralf, Kai y Vivian; Ernesto Gerardo Altgelt, nacido en Buenos Aires el 22 de julio de 1915 y fallecido en Nueva York el 30 de septiembre de 1985, generador de una rama de la familia en Ecuador; el tercer y último hijo fue Mario Máximo Altgelt, nacido en Buenos Aires el 7 de agosto de 1917.

Ernst Altgelt murió prematuramente en 1920, un par de meses antes de que el pequeño Mario cumpliera los 3 años. Por lo tanto, podemos decir que el más joven de los hermanos pasó toda su juventud sin su padre.

No está claro en qué momento un veinteañero Mario Altgelt, sintiendo la gravedad de la hora que vivía la patria de su padre, decidió emprender la marcha en dirección a la tormenta que se cernía sobre Europa. Lo que sí está claro es que mucho antes de que la guerra estallara el 1 de septiembre de 1939, Altgelt había sido ya reclutado como artillero antiaéreo ligero.

La unidad de combate del argentino era la 2.º Batterien Leichte (2.º Batería Ligera) del Flak-Abteilung 76 (76.º Sección Antiaérea Motorizada). Se trataba de una unidad independiente de defensa antiaérea ligera, es decir que empleaban cañones ligeros de 20 mm montados en blindados o tirados por camiones, que se utilizaban principalmente para repeler los ataques rasantes de los cazas enemigos sobre otras formaciones de infantería o mecanizadas. El Flak-Abteilung 76 (que tenía otras dos baterías además de la de Altgelt) se había formado antes de la guerra, el 15 de noviembre de 1938, en Hamburgo-Altona, con elementos del II/Flak-Regiment 6 (6.º Regimiento Antiaéreo, II Batería).

Cuando la maquinaria de guerra alemana desató su ira sobre Polonia, el joven Gefreiter (cabo) argentino y su unidad antiaérea marcharon al ataque como parte de la 1.º División Panzer Ligera (al mando del Generalleutnant Friedrich-Wilhelm von Loeper), que era parte del X Ejército y que a su vez pertenecía al Grupo de Ejércitos Sur.

El 1 de septiembre de 1939, la 1.º División Panzer Ligera contaba con 65 tanques Panzer II, 112 Panzer 38 t, 41 Panzer IV y 8 Panzerbefehlswagen 35 t. Todos eran blindados ligeros excepto los Panzer IV, que, a pesar de su reducido número, no tenían rival en el bando enemigo.

Si reconstruimos los pasos de la 1.º División Ligera, podemos saber las localidades polacas por las que combatió nuestro soldado argentino: la división tomó Wieluń el 2 de septiembre, luego cruzó el Warta en Konopnica y Rychlocice, y luchó por la posición de Widawka el 5 y 6 de septiembre. El día 8, la división luchó en Wierzbica y luego hasta el 12 por Radom. Del 17 al 20 de septiembre luchó entre Modlin y Varsovia.

A las 08:40 de la mañana del 19 de septiembre, cuando la carrera hacia la capital polaca estaba ya por concluir, el argentino Altgelt encontró su destino final unos 200 km al sudoeste de Varsovia, mientras las tropas de la 1.º División Panzer Ligera marchaban indetenibles hacia Varsovia, que se veía en llamas sobre el horizonte en la misma dirección; los bombarderos Stukas habían hecho su parte. Un puñado de días después los alemanes entraron en la capital. Los restos del cabo argentino Mario Máximo Altgelt, artillero antiaéreo, quedaron sepultados para siempre en el pequeño pueblito llamado Sierakow, no muy lejos de Radom.

El cuerpo del argentino no pudo ser rescatado años más tarde como parte del trabajo que se hizo en Alemania para reunir los restos de soldados alemanes en el Cementerio Colectivo de Joachimow-Mogily. De todas formas, su nombre está registrado en el memorial de ese cementerio.



Flak ligero. Fuente: Bundesarchiv.

Familien- u. Vorname:	. Hate	T.949/39
Allgeld	6-A 8831	1385
Freb. amd 4. 8. 1914	Quenos-to	Kreis;
Fruppenteil: 1 La	H. L. SINKAL	4.76
Erfaty-Truppenteil:	Contract of the Contract of th	1, 1, 1,
Dienstgrad:	reforitor	
Eag, Ort u. Art 15. 9. 1 bes Berluftes: nownerwhat faftesbyn	hnings goablage	chow 8 4 4 II
Urfdriftliche Berluft-Liften		
41	/85	1

Documento que registró la muerte de Mario Altgelt.

Fuentes de información: Cecilia y Carlos Altgelt. Abteilung Personenbezogene Auskünfte zum Ersten und Zweiten Weltkrieg del Bundesarchiv (en adelante PA Bundesarchiv): fondo documental "Deutschland im Kampf gefallene Soldaten, 1939-1948". Box number: GA883/1070-1420. Certificate number: G-A 883/1385. Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos. Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Gemeinsam für den Frieden.

Bublitz, Paul. A las puertas de Leningrado

Paul Bublitz nació en la ciudad de Rosario, provincia de Santa Fe, el 2 de junio de 1914. Hasta el momento de escribir estas líneas, no he podido obtener más información que la que se desprende de su "tarjeta" de baja de la Wehrmacht. No hay información alguna en los archivos argentinos y menos todavía he podido dar con descendientes de este joven argentino que

empuñó las armas para defender la causa alemana durante la Segunda Guerra Mundial.

El rosarino era un cabo (Gefreiter) perteneciente a la 7.º Compañía del 409.º Regimiento de Infantería del Ejército. Este regimiento fue establecido el 10 de octubre de 1940 con elementos de los Regimientos de Infantería 4.º y 78.º. Por lo tanto, es imposible saber si Bublitz entró en combate en teatros bélicos durante los primeros dos años de guerra. Lo que sí se sabe es que el argentino formó parte de la operación Barbarroja, la invasión de la Unión Soviética en junio de 1941.

Para el momento del ataque, el 409.º Regimiento de Infantería había sido adscripto a la 122.º División de Infantería (al mando del Generalleutnant Friedrich Bayer), que tomó parte del ataque alemán en el frente septentrional. La división era parte del Cuerpo de Ejército XXVIII, que pertenecía al 16.º Ejército y que a su vez formaba parte del Grupo de Ejércitos Norte.

Para agosto de 1941, la 122.º División de Infantería se encontraba enfrascada en duros combates en las cercanías del lago Ilmen, no muy lejos del Novgorod. El día 5 de agosto, el cabo Bublitz fue reportado como muerto en acción, producto de un proyectil de artillería, mientras las tropas al mando de Bayer intentaban romper el frente ruso en dirección a Leningrado, unos 140 km al norte.

Los restos del rosarino quedaron en medio de un pequeño paraje rural llamado Melkovichi, donde una vieja torre de iglesia, que aún muestra las cicatrices de la metralla alemana, parece vigilar desde hace décadas los restos de una batalla monstruosa.

Años más tarde los restos de los soldados fueron levantados. Paul Bublitz descansa en el cementerio de guerra de Korpowo (Rusia). Sin embargo, durante el trabajo de entierro, su cuerpo no pudo ser individualizado completamente de los de otros soldados, por lo que fue enterrado en una fosa común como un "soldado desconocido". La ubicación de la tumba es: bloque 27, "soldados desconocidos".

Fuentes de información: PA Bundesarchiv, fondo documental "Deutschland im Kampf gefallene Soldaten, 1939-1948". Box number: GB243/0700-1059. Certificate number: G-B 243/0888. Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Gemeinsam für den Frieden.

Büblitz	3/18218/4 porte	243/0888
geb. am: 2. 6. 1914	Rosario	Rrcis: Orgentini
Eruppenteil:	ul. Muzt. 409	
Erian Eruppenteil!		ert.m.: 625
Dienfigrad:		Fg. 207
Diensigrad: Diensi	5.8.41 mee	kowitschi
Eag, Stunde, Ort u. Art	5.8.41 mel	Fg. 207

Documento que registró la baja del rosarino Bublitz.

Adolf Casten, enterrado en Bélgorod

Adolf Casten (padre) llegó a la Argentina a principios del siglo xx, posiblemente en el período de entreguerras. Existe registro

de un ingreso a Buenos Aires en el año 1925, aunque sospecho que ese no fue su primer arribo a la capital argentina, sino que fue producto de un viaje posterior a Alemania. Digo esto porque es seguro, según los registros de las Fuerzas Armadas alemanas, que su hijo Adolf Casten nació en Buenos Aires el 12 de enero de 1924. Por lo tanto, hacía ya tiempo que los Casten, originarios de la ciudad Hannover, Baja Sajonia, estaban instalados en el país sudamericano.

Adolf Casten (hijo) era muy joven cuando se unió como recluta a la infantería del Heer (Ejército alemán). Cuando se produjo la invasión de la Unión Soviética, a mediados de 1941, el argentino apenas tenía 17 años, por lo que puede deducirse que solo combatió en el frente del este a partir de ese año. La unidad a la que fue asignado Casten era la 9.º Compañía del 172.º Regimiento de Infantería, que estaba mandado por el coronel Berthold Stumm. Este regimiento siempre formó parte de la 75.º División de Infantería, la integró también en 1940 durante la campaña de Francia.

El 22 de junio de 1941 la división participó en el inicio de la campaña rusa como parte del Grupo de Ejércitos Sur, 6.º Ejército, Cuerpo de Ejército XVII. Desde el área al oeste de Sokal, la división cruzó el Bug, se abrió camino a través de Ucrania, Dubno y Teterew hasta el área de combate alrededor de Kiev. Después de la batalla de Kiev, la unidad del argentino Casten se dirigió al Donets, a un área al sur de Bélgorod. La división luchó en esa área hasta junio de 1942.

Posteriormente, la división participó en la ofensiva alemana hacia el Volga. Pero antes de llegar a Stari Oskol, al noreste de Bélgorod, el Oberschütze (fusilero o soldado de 1.º) Casten fue abatido por los soldados rusos en un paraje rural llamado Iwanownsky. El joven porteño tenía apenas 18 años de edad.

Desde septiembre de 1942, la división participó en las batallas de posición y defensiva alrededor de Vorónezh, que duraron hasta febrero de 1943.

El cuerpo de Adolf Casten nunca fue trasladado a un cementerio militar. Según la información de la que dispone el Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Gemeinsam für den Frieden (Comisión de tumbas de guerra del pueblo alemán), su tumba se encuentra actualmente en Petropavlovskoye.

Fuentes de información: Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos. PA Bundesarchiv: fondo documental "Deutschland im Kampf gefallene Soldaten, 1939-1948". Box number: GB252/0730-1139 y GA172/0953-1505. Certificate number: G-B 252/1020 y G-A 172/1217. Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Gemeinsam für den Frieden.

geboren am 12. 1.	14 in Finenos As	46 - B	252/1020
Eruppenteil: 9./3	. R. 172	i	1
Dienstgrad: Oliera	· linky s		HILL I
Erfennungsmarfe:	15 to. Kp.	1. Inf. 0	Reiterzige 11
Zag des Todes	Irranowska	į l	Beerdigt am
Lage und Mr. des	Petropawli Pelgs . s. R.	wskoje	B. Horologi

Uno de los dos documentos que registró la muerte de Casten.

Dos suboficiales rosarinos

Manfred Dartsch, una tumba entre los campos de girasol

Walter Alfred Max Dartsch fue un berlinés nacido en 1898 que llegó a la Argentina en los albores del siglo xx, cuando era apenas un muchacho. Se casó con Luise Therese Agathe P. de Dartsch. En la ciudad argentina de Rosario nacieron sus tres hijos: Manfred, el 22 de febrero de 1923, Walter Máximo en 1929 (que se transformaría en maestro, al igual que su esposa, Jutta Renatte Bauch) y el más joven, Ernesto Martin, en 1930.

Manfred no quería ser maestro, en él ardía la sangre prusiana de su padre. Al estallar la guerra y alcanzar la edad mínima de 17 años subió al primer barco disponible y se lanzó a las "aventuras" de los campos de batalla europeos. Sus hermanos eran todavía demasiado jóvenes.

El Unteroffizier Dartsch (suboficial de un rango menor a sargento) fue asignado a la 3.º Compañía del 196.º Regimiento de Granaderos, que operó como parte de la 68.º División de Infantería, una unidad que pasó por diferentes grupos de ejércitos, ejércitos y cuerpos de ejército durante la guerra, pero que mayormente combatió con Grupo de Ejércitos Sur en la campaña rusa; para 1941 estaba en el 17.º Ejército, XXXIV Cuerpo de Ejército.

En julio de 1943 la división se encontraba en plena retirada desde el Dniéper. En noviembre de ese año, la formación del argentino Dartsch se trasladó al área de Radomyshl y en diciembre llegó a Zhitómir, donde casi fue destruida en enero de 1944. Los restos de la división, entre los que se contaba al suboficial rosarino que había logrado sobrevivir a duras penas, se retiraron del frente y se replegaron al área de entrenamiento militar de Demba. Ya en abril de 1944, la división se trasladó al frente nuevamente y se desplegó en el área de Kóvel. Entre mayo y julio de 1944, luchó con el 1.º Ejército Húngaro en el área de Lemberg, en Ucrania.

Hacemos un alto aquí. El 20 de junio de 1944, mientras el mundo contenía el aliento ante la invasión aliada de Francia, en los lejanos campos de girasol ucranianos caía un soldado argentino. Manfred Dartsch murió ese día combatiendo al Ejército Rojo en una localidad rural llamada Samotoivka, unos 25 km al sureste de Sumy. Aún hoy es un lugar desolado, cubierto de plantaciones de girasoles; aquí y allá, alguna vieja tumba improvisada señala el lugar donde cayó algún soldado desconocido... En su mayoría son tumbas de soldados soviéticos, pero entre ellas se halla también la del rosarino Dartsch, aunque ni siquiera una vieja y sucia piedra señale el lugar donde exhaló su último suspiro. Su cuerpo nunca fue trasladado a un cementerio militar.

Lartsch H	outered 6-	-A 08	7/0013	1+
Rardsch Me geb. am: 22.2.1923. Eruppenteil:	in: Rosario	de Saul	greis; Te Trace	hine
Truppenteil:				-
3. Komp Grew	Regt. 196.			
Erfat Eruppenteil: du bro HI 188 Reger Dienstarad:	wwwismlaga	Hesenita	ert.m.30	188
1111				
Zag, Stunde, Ort u. Art	20.6.44. 50	amoroja	ara 40 Res	mido
Zag, Stunde, Ort u. Art des Berluftes: gefallen Gr Gol	Unterkiefer	Hals Ke	rf.	

Documento que registró la muerte del rosarino Dartsch.

Fuentes de información: Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos. PA Bundesarchiv: fondo documental "Deutschland im Kampf gefallene Soldaten, 1939-1948". Box number: GA087/0001-0341. Certificate number: G-A 087/0013.

Lenuweit, entre Las Rosas y Rosario

Otro suboficial argentino que nació en la ciudad de Rosario fue Adalbert Otto Georg Werner Lenuweit. Al menos eso dice su certificado de baja de la Wehrmacht, mientras que la Comisión Alemana de Tumbas de Guerra ubica su lugar de nacimiento 90 km al noroeste, en el pueblo de Las Rosas. Más allá de las discrepancias, podemos afirmar que este Unteroffizier era originario de los alrededores de la importante ciudad santafesina y que nació el 6 de octubre de 1915.

Lenuweit fue asignado a la 4.º Compañía del 195.º Regimiento de Granaderos, que a su vez era parte de la 78.º División de Infantería. Si bien estas formaciones se crearon en agosto de 1939, durante los primeros dos años de guerra solo se utilizaron en tareas fronterizas y en Bélgica y el norte de Francia como tropas de ocupación. El verdadero bautismo de fuego para el rosarino llegó el 22 de junio de 1941, el día de la invasión de la Unión Soviética. La 78.º División de Infantería, como parte del Grupo de Ejércitos Centro, 4.º Ejército, Cuerpo de Ejército XIII, se lanzó al ataque en el área de Sokolow, Polonia, desde donde atravesó completamente Bielorrusia y alcanzó Roslavl a fines de agosto. Cuando los alemanes atacaron Moscú, la división de Lenuweit cruzó el río Desná al sur de Yelnia y desde allí se dirigió a Ugra y Ossma y al área de Viazma. Desde allí continuaron vía Gzhatsk,

Mohaisk y Russa hasta Zvenigorod y Yershovo, ya cerca de Moscú. Pero en ese punto la división, como todo el frente germano, fue golpeada por la contraofensiva rusa. La retirada inevitable llevó a la formación a las regiones de Gzhatsk y Yuchnov, 150 km al oeste de la capital. Allí permaneció mientras soportaba fuertes combates defensivos.

El 25 de noviembre de 1942, en la localidad de Gredyakino, cerca del río Osuga, cayó muerto el suboficial argentino Lenuweit del 195.º Regimiento de Granaderos. Adalbert Lenuweit probablemente fue trasladado al cementerio de guerra de Rzhev como soldado desconocido.

Familien. u. Borna	me: G - A	775/1339
Leniweit	atalbert OHO	years Woman
geb. am: 6.10.1915	Rozario	Orgentinien
Truppenteil:		
4 Dong. Oran	. Ragt. 195	
Gran fof Su	6. 195	Ert. M.: 171 4.1 J. A. 195
Dienftgrad:		<i>Y</i>
Zag, Stunde, Det u. bes Berluftes:	Art 25.11. 92 Egre	djakino. b. Ossinga
	donflow. Toyl. is. 1	
Urfdriftliche Berlu	ft-Liften Mr.: 12	1034

Documento sobre la muerte de Lenuweit.

Fuentes de información: PA Bundesarchiv, fondo documental "Deutschland im Kampf gefallene Soldaten, 1939-1948". Box number: GA087/0001-0341 y GA775/1000-1349. Certificate number: G-A 775/1339 y G-A 775/1255. Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Gemeinsam für den Frieden.